

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 003/40736/2014/PR/SD  
Číslo spisu: 9998-2013-BA

Bratislava 07. 03. 2014

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0073/2013/K zo dňa 26. 11. 2013

### r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie spoločnosti **DUCHONKA, s.r.o.**, 1. mája 205, 956 22 Prašice, IČO 36 519 251 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0073/2013/K zo dňa 26. 11. 2013 **p o t v r d z u j e**.

### Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) vydal rozhodnutie č. 0073/2013/K dňa 26. 11. 2013 (ďalej len „rozhodnutie č. 0073/2013/K“), ktorým rozhodol tak, že spoločnosti DUCHONKA, s.r.o., 1. mája 205, 956 22 Prašice, IČO 36 519 251 (ďalej len „DUCHONKA, s.r.o.“) uložil pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon o regulácii“) vo výške 500,- eur (slovom päťsto eur) za to, že sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona o regulácii tým, že nedodrжала povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona o regulácii, pretože spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. si ako prevádzkovateľ distribučnej sústavy nespĺnila svoje povinnosti ustanovené v § 22 a v § 32 vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom voči organizátorovi krátkodobého trhu s elektrinou.

Proti rozhodnutiu č. 0073/2013/K podala spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. v súlade s ustanovením § 53 správneho poriadku v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie proti rozhodnutiu č. 0073/2013/K bolo úradu doručené 09. 12. 2013 a zaevidované pod č. 40736/2013/BA.

Konateľ spoločnosti DUCHONKA, s.r.o. v podanom odvolaní uviedol, že uvedení spoločnosť má len z dôvodu, že potrebuje do jeho domu, ktorý je v lese na neprístupnom mieste elektrinu. Pre spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. je táto výška pokuty likvidačnou sumou

a vo svojom odvolaní uviedla, že v prípade nevyhovenia jej odvolaniu bude nútená zrušiť nákup elektriny a spoločnosť dať do likvidácie z dôvodu platobnej neschopnosti. Na záver spoločnosť požiadala o zrušenie rozhodnutia č. 0073/2013/K.

Dňa 08. 01. 2013 bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona o regulácii predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal napadnuté rozhodnutie č. 0073/2013/K v celom rozsahu tak, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré boli v ňom obsiahnuté. Dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní a zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené úradom v rozhodnutí č. 0073/2013/K jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Prvostupňový správny orgán kontrolou plnenia povinností prevádzkovateľov distribučných sústav podľa vyhlášky č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s plynom (ďalej len „vyhláška č. 24/2013 Z. z.“) zistil, že spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. si svoje povinnosti ustanovené v § 22 a v § 32 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. voči organizátorovi krátkodobého trhu s elektrinou nespĺnila.

Prvostupňový správny orgán listom č. 35378/2013/BA zo dňa 30. 10. 2013 oznámil spoločnosti DUCHONKA, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona o regulácii. Oznámenie o začatí správneho konania si DUCHONKA, s.r.o. prevzala dňa 07. 11. 2013.

Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona o regulácii regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu. Podľa § 22 a § 32 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. je prevádzkovateľ distribučnej sústavy povinný plniť si ustanovené povinnosti voči organizátorovi krátkodobého trhu s elektrinou.

Kontrolou plnenia uvedených povinností úradom bolo zistené, že spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. si svoje povinnosti ustanovené v § 22 a v § 32 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. voči organizátorovi krátkodobého trhu s elektrinou nespĺnila, čím porušila povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. o) zákona o regulácii a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona o regulácii.

V priebehu prvostupňového správneho konania podala k uvedenému zisteniu listom zo dňa 11. 11. 2013 vyjadrenie spoločnosť DUCHONKA, s.r.o., v ktorom uviedla, že z dôvodu ťažko prístupného terénu, nakoľko ide starú lesovňu v pohorí Považský Inovec, nemôže odpisovať stavy elektriny v zákonom ustanovených intervaloch. Spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. tiež uviedla, že na základe oznámenia o začatí správneho konania okamžite kontaktovala organizátora krátkodobého trhu s elektrinou, ktorý potvrdil, že boli vyriešené všetky skutočnosti ohľadom systému ISOM, do ktorého boli vložené všetky potrebné údaje.

Prvostupňový správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. porušila zákon o regulácii. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty prvostupňový správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Prvostupňový správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie, ktorých zodpovedá. Prvostupňový správny orgán tiež prihliadol na skutočnosť, že nespĺnenie uvedených povinností spoločnosťou DUCHONKA, s.r.o. má vplyv na plnenie zákonom ustanovených povinností organizátorom krátkodobého trhu

s elektrinou. Prvostupňový správny orgán pri určovaní výšky uloženej pokuty vzal do úvahy aj technickú náročnosť procesu zadávania údajov do systému ISOM a preto pristúpil k uloženiu pokuty na úrovni spodnej hranice zákonom ustanovenej sadzby.

Ako dôvody odvolania uviedol konateľ spoločnosti DUCHONKA, s.r.o. okrem iného, že je zdravotne ťažko postihnutou osobou na trvalej invalidite a uvedenú spoločnosť má len z dôvodu, že potrebuje do jeho domu, ktorý je v lese na neprístupnom mieste elektrinu, ktorú mu tam ZSE odmietlo dodať.

Spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. vo svojom odvolaní argumentuje tým, že „Musel som kúpiť drahé licencie na povolenie od MH SR. Urobiť zápis do OR SR a potom zriadiť svoje trafo a elektrické vedenie. Miestnu distribučnú sústavu. Neskôr pre výškovú polohu ma požiadali dvaja odberatelia, či sa môžu pripojiť. To som im umožnil. Mám len dvoch tzv. odberateľov. Ja nezarábam na predaji el. energie mám ju len z dôvodu vlastnej spotreby. Čiastku, za ktorú nakúpim elektrinu od ZSE Bratislava, vlastne zo stratou posuniem partnerom. Pre moju spoločnosť je táto výška pokuty likvidačnou sumou. Všetky dokumenty a požiadavky Vášho úradu mám splnené čo si môžete preveriť. Súčasná štátna legislatíva kladie na živnostníkov obrovskú administratívnu záťaž, mňa v mojej ťažkej zdravotnej situácii nenapadlo podpisovať a čítať nejaké OKTE. Po Vašom liste som vycestoval do sídla OKTE, a priniesol som Vám potvrdenie o realizácii podpisu zmlúv a ich náročných požiadaviek. Môj predaj el. energie je tak malý, že nahlasovanie je zanedbateľné. Podľa ich stanoviska by ho stačilo realizovať raz za rok.“

Na základe uvedenia týchto skutočností spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. žiada zrušenie rozhodnutia č. 0073/2013/K, pretože inak bude nútená zrušiť nákup elektriny a spoločnosť dať do likvidácie z dôvodu platobnej neschopnosti.

Odvolací orgán listom zo dňa 21. 01. 2014 pozval spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. na oboznámenie sa s podkladom pred vydaním rozhodnutia na 11.02.2014. Spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. sa nezúčastnila oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia a ani nepredložila úradu žiadne doplnenie podkladov alebo vyjadrenie.

Odvolací orgán konštatuje, že spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. v priebehu odvolacieho konania nepredložila žiadne nové podklady alebo informácie, ktoré by neboli známe aj prvostupňovému správne mu orgánu pri vydávaní rozhodnutia č. 0073/2013/K.

Odvolací orgán je toho názoru, že prvostupňový správny orgán zohľadnil pri vydávaní rozhodnutia všetky skutočnosti, ktoré mu boli známe v čase vydávania rozhodnutia. Prvostupňový správny orgán pri určovaní výšky uloženej pokuty vzal do úvahy aj technickú náročnosť procesu zadávania údajov do systému ISOM a preto podľa názoru odvolacieho orgánu správne pristúpil k uloženiu pokuty na úrovni spodnej hranice zákonom ustanovenej sadzby. Prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. bezodkladne po doručení oznámenia o začatí správneho konania splnila zákonom ustanovené povinnosti a takisto vzal do úvahy aj faktickú situáciu spoločnosti DUCHONKA, s.r.o. a podmienky situovania miestnej distribučnej sústavy.

Odvolací orgán po preskúmaní podkladov pre rozhodnutie považuje napadnuté rozhodnutie za vecne správne, nakoľko k porušeniu zákona o regulácii preukázateľne došlo a uloženie pokuty vo výške 500,- eur, vzhľadom na všetky skutočnosti považuje za primeranú.

Odvolací orgán sa stotožňuje s prvostupňovým správnym orgánom, ktorý zohľadnil v maximálnej miere technickú náročnosť procesu zadávania údajov do systému ISOM a ko aj situáciu spoločnosti DUCHONKA, s.r.o. a preto pristúpil k uloženiu pokuty na najnižšej možnej hranici stanovenej zákonom.

Odvolací orgán má za to, že spoločnosť DUCHONKA, s.r.o. ani v priebehu konania na prvom stupni, ani v priebehu odvolacieho konania nepreukázala, že by k nedodržaniu

zákonom stanovenej povinnosti nedošlo alebo že by existovali zákonné dôvody pre zrušenie rozhodnutia č. 0073/2013/K.

Na základe uvedených stanovísk a vyjadrení odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.  
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

**Rozhodnutie sa doručí:**

DUCHONKA, s.r.o., 1. mája 205, 956 22 Prašice, IČO 36 519 251